

D O D A T O K č. 04303/2015-PNZ -P40758/05.02
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40758/05.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Ladislav Lacký - riaditeľ Regionálneho odboru SPF Nové Zámky
podľa poverenia č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: Roľnícke družstvo „Hangáš“ Nová Vieska

sídlo (vrátane PSČ), resp. miesto podnikania (SHR): 943 41 Nová Vieska

štatutárny orgán: Katarína Brídová – predseda predstavenstva

Irena Bitterová – podpredseda družstva

bankové spojenie: UniCredit Bank, a.s.

číslo účtu: SK14 1111 0000 0000 0028 9115

IČO: 31 435 505

IČ DPH alebo DIČ: SK 2020412779

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Nitra, Oddiel: Dr, vložka číslo: 92/N
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2015 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2015.

Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

2. Nájomca sa zaviazal späťne uhradiť bezdôvodné obohatenie z titulu užívania pozemkov bez nájomnej zmluvy vo výške dvojročného nájomného z výmery 157,1487 ha poľnohospodárskej pôdy v katastrálnom území Nová Vieska, v celkovej sume 8 050,02

€/rok, slovom osemtisícpäťdesiat Eur a dva centy. Výška bezdôvodného obohatenia bola určená pomerne podľa výšky ročného nájomného dohodnutého v čl. VI. nájomnej zmluvy zo dňa 29.04.2005 a doby užívania pozemkov nájomcom bez nájomnej zmluvy.

3. Nájomca svoj záväzok z titulu bezdôvodného obohatenia za užívanie pozemkov bez právneho titulu podľa tohto dodatku k nájomnej zmluve uznáva, hoci mu je známa skutočnosť, že časť bezdôvodného obohatenia za obdobie dlhšie ako 2 roky pred účinnosťou tejto zmluvy je premlčané a zaväzuje sa ho uhradiť do 30 dní od účinnosti dodatku k nájomnej zmluve. V prípade ak nájomca nespĺní svoj záväzok podľa predchádzajúcej vety, je prenajímateľ bez ďalšieho oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy prenajímateľ doručí nájomcovi v písomnej forme prostredníctvom pošty na adresu nájomcu uvedenú v tejto zmluve alebo na inú adresu písomne určenú nájomcom na doručovanie písomností.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2015, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov		777,0134 ha
z toho:	vlastnícky doloženej pôdy	606,8647 ha
Prenájom od SPF celkom		170,1487 ha
z toho :	SR - SPF	54,7445 ha
	NV - SPF	115,4042 ha

Prenajatá výmera v roku 2015 v ha :

Vlastníctvo		stav k 01.01.2015	úbytok/nárast v r. 2015	stav k 15.10.2015
SR-SPF		0,0000	+54,7445	54,7445
NV-SPF		13,0000	+102,4042	115,4042
SPF celkom		13,0000	+157,1487	170,1487
Známy vlastník		538,5000	+68,3647	606,8647
Prenajatá výmera spolu		551,5000	+225,5134	777,0134

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2015 : príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF:		170,1487ha
Z toho :	poľnohospodárska pôda	166,8067 ha

zastavané plochy a nádvoría

3,3420 ha

Celková výška nájomného za rok 2015 vo výške 8 712,47 €

1. splátka nájomného za rok 2015, splatná k 30.09.2015	662,45 €
2. splátka nájomného za rok 2015, splatná k 15.12.2015	8 050,02 €

Bezdôvodné obohatenie za výmeru 157,1487 ha za rok 2013	8 050,02 €
Bezdôvodné obohatenie za výmeru 157,1487 ha za rok 2014	8 050,02 €

Nájomné na rok 2016 8 712,47 €

1. splátka nájomného za rok 2016 splatná k 30.09.2016	4 356,24 €
2. splátka nájomného za rok 2016. splatná k 15.12.2016	4 356,23 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

Čl. VII. Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:

15. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahradzuje súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.
16. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI

Čl. VIII. bod 2. Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno:
t/

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových

úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločnostiach v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Nových Zámkoch, dňa

V Nových Zámkoch, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Ladislav Lacký
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

.....
Katarína Brídová
predseda predstavenstva

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Ladislav Lacký
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

.....
Irana Bitterová
podpredseda družstva

Príloha č. 1

Obec: Nová Vieska

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Nová Vieska

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40758/05.00

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1418/1	46 7364	2	E	0	1	46 7364.00	8269.83	10 1430.92	10 9700.75
1418/2	7530	7	E	0	1	7530.00	0.00	1576.89	1576.89
1418/3	2 4706	7	E	0	1	2 4706.00	0.00	1 1334.46	1 1334.46
1544/2	8 2645	13	E	0	1	8 2645.00	0.00	1 5850.26	1 5850.26
1544/5	658	13	E	0	1	658.00	0.00	181.23	181.23
1544/6	47	13	E	0	1	47.00	0.00	21.59	21.59
1544/7	11	13	E	0	1	11.00	0.00	5.49	5.49
1544/11	354	13	E	0	1	354.00	0.00	22.30	22.30
1544/12	352	13	E	0	1	352.00	0.00	163.33	163.33
1544/13	4	13	E	0	1	4.00	0.00	0.07	0.07
1544/14	243	13	E	0	1	243.00	0.00	91.06	91.06
1544/19	848	13	E	0	1	848.00	0.00	424.11	424.11
1544/20	676	13	E	0	1	676.00	0.00	6.73	6.73
1544/21	980	13	E	0	1	980.00	0.00	21.26	21.26
1544/22	739	7	E	0	1	739.00	0.00	110.82	110.82
1544/27	436	13	E	0	442	436.00	0.00	21.30	21.30
1544/28	429	13	E	0	442	429.00	0.00	160.03	160.03
1544/29	985	13	E	0	442	985.00	0.00	465.07	465.07
1544/30	1041	13	E	0	442	1041.00	0.00	383.07	383.07
1563	15 5697	2	E	0	1	15 5697.00	0.00	2 3717.09	2 3717.09
1566/5	2026	14	E	0	1	2026.00	2025.98	0.00	2025.98
1626	28 3425	2	E	0	1	28 3425.00	1 8211.23	4 4714.83	6 2926.06
1697/1	109 5918	2	E	0	1	109 5915.00	4 3614.68	15 6616.64	20 0231.32
1728	86 6833	2	E	0	1	86 6833.06	4 8937.24	10 9118.71	15 8055.95
1916/1	178 5772	2	E	0	1	178 5772.00	5 1753.18	23 3869.80	28 5622.98
1916/2	3312	13	E	0	1	3312.00	0.00	371.02	371.02

Obec: Nová Vieska

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Nová Vieska

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40758/05.00

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1916/3	34 3799	2	E	0	1	34 3799.00	4860.06	5 1143.44	5 6003.50
2003	3117	13	E	0	1	3117.00	23.58	0.00	23.58
2013	5200	13	E	0	1	5200.00	165.09	882.31	1047.40
2034/1	54 3316	2	E	0	1	54 3316.00	1 5326.42	8 4014.32	9 9340.74
2034/2	8430	13	E	0	1	8430.00	8386.56	0.00	8386.56
2036	3985	13	E	0	1	3985.00	101.48	427.15	528.63
2044	38 9154	2	E	0	1	38 9154.00	3235.66	4 6096.18	4 9331.84
2253/4	353	7	E	419	1	353.00	39.22	62.76	101.98
2317/1	8943	2	E	0	1	8943.00	8943.28	0.00	8943.28
2317/2	1554	2	E	0	1	1554.00	1554.31	0.00	1554.31
2318/1	16 5953	2	E	0	1	16 5953.00	16 5952.68	0.00	16 5952.68
2348	1145	13	E	0	1	1145.00	152.90	37.72	190.62
2349/1	26 1883	2	E	0	1	26 1883.00	10 1308.95	7 7848.35	17 9157.30
2354/1	89 3530	2	E	0	1	89 3530.00	5 3691.41	13 2356.23	18 6047.64
2354/5	491	7	E	0	1	491.00	490.56	0.00	490.56
2354/6	317	4	E	0	224	317.00	316.82	0.00	316.82
2354/7	687	7	E	0	1	687.00	0.00	686.61	686.61
2354/12	4781	7	E	0	1	4781.00	0.00	803.40	803.40
2354/45	465	13	E	0	1	465.00	464.54	0.00	464.54
2357/1	16 0502	2	E	0	1	16 0502.00	592.90	43.75	636.65
2357/9	3016	13	E	0	1	3016.00	86.37	792.63	879.00
2493/21	2981	7	E	0	1	2981.00	149.09	1808.08	1957.17
2568	9 0573	4	E	0	1	9 0573.00	3433.40	2 5808.50	2 9241.90
2582/2	49	7	E	0	1	49.00	0.00	13.72	13.72
2583/2	47	7	E	0	1	47.00	0.00	23.70	23.70
2585/2	64	7	E	0	1	64.00	0.00	45.04	45.04

Obec: Nová Vieska

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Nová Vieska

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40758/05.00

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2586/2	120	7	E	0	1	120.00	0.00	119.71	119.71
2590	121	7	E	0	1	121.00	0.00	120.65	120.65
2595/1	209	7	E	562	1	209.00	0.00	174.16	174.16
2595/2	127	7	E	0	1	127.00	0.00	118.88	118.88
2595/3	2976	13	E	0	1	2976.00	222.93	667.18	890.11
2595/4	1324	7	E	0	1	1324.00	73.07	401.17	474.24
2595/5	3673	13	E	0	1	3673.00	45.29	684.35	729.64
2595/6	870	7	E	0	1	870.00	3.26	196.45	199.71
2667	1049	7	E	0	1	1049.00	11.62	135.22	146.84
2850/12	2132	4	E	0	1	2132.00	0.00	531.20	531.20
2970	400	4	E	0	14	400.00	0.00	399.65	399.65
3028/1	3222	7	E	0	1	3222.00	151.18	1056.55	1207.73
3028/2	3	7	E	0	1	3.00	0.00	2.34	2.34
3100/1	5 0468	2	E	0	1	5 0468.00	3539.65	1 6118.16	1 9657.81
3100/2	2 2959	4	E	0	1	2 2959.00	1001.54	7961.65	8963.19
3100/3	1047	13	E	0	1	1047.00	0.00	862.13	862.13
3100/4	2068	13	E	0	1	2068.00	309.01	920.69	1229.70

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Nová Vieska

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	747 4111	16	52 9791	107 7088	160 6879	
vinica	11 6381	5	4752	3 4701	3 9453	
trvalý trávny porast	4 9473	20	918	1 8791	1 9709	
zastavaná plocha a nádvorie	12 8143	27	9958	2 3462	3 3420	
ostatná plocha	2026	1	2026		2026	
Spolu:	5	777 0134	69	54 7445	115 4042	170 1487

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ -P40758/05.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	747 4111	16	52 9791	107 7088	160 6879
vinica	11 6381	5	4752	3 4701	3 9453
trvalý trávny porast	4 9473	20	918	1 8791	1 9709
zastavaná plocha a nádvorie	12 8143	27	9958	2 3462	3 3420
ostatná plocha	2026	1	2026		2026
Spolu: 5	777 0134	69	54 7445	115 4042	170 1487

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 4 - vinica, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Príloha č. 2

Výpočet nájomného 2015

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Nová Vieska	a	op	2316.2551	53.4544	111.1789	123814.02	257518.70	2.200	8389.3199
Nová Vieska	a	ttp	939.5638	0.2944	1.8791	276.61	1765.53	2.200	44.9271
spolu				53.7488	113.058	124090.63	259284.23		8434.2470

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Nová Vieska	a	zp	2270.2649	0.9958	2.3462	2260.73	5326.50	3.667	278.2238
spolu				0.9958	2.3462	2260.73	5326.50		278.2238

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	166.8068	383374.86	8434.2470
zastavaná plocha	3.342	7587.23	278.2238
spolu	170.1488	390962.09	8712.47

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov